



St. Faustina Kowalska Parish

5252 S. Austin Ave., Chicago, IL 60638

(773) 767-2411

Parafia Św. Faustyny Kowalskiej

November 26—2023—26 Listopad

Pastoral Staff

Rev. Ted Dziezsko
Pastor

Rev. Joseph Mol
Rev. Stanley Rataj
Weekend Associates

Deacon Ron Morowczynski
Permanent Deacon

Parish Staff

Celena Strader
Operations Director

Maria Horbal
*Religious Education
& Youth Ministry Coordinator*

Emilia Nienajadlo
*Secretary/
Assistant Bulletin Editor*

Algimantas Barniskis

Kamil Bundyra

Witold Socha

Richard Sokas

Henryk Zygmunt

Music Ministry

Jan Trzpit

Maintenance

St. Faustina Parish Office

5252 S. Austin Ave.

Chicago, IL 60638

Tel. (773) 767-2411

stfaustina@archchicago.org

Office Hours:

Mon, Tues, Thurs, Fri

9:30 AM—5:30 PM

CLOSED:

Wednesday & Weekends

Ward Hall

5157 S. McVicker Ave.

Parish Center

5201 S. McVicker Ave.

Church

5251 S. McVicker Ave.

St. Faustina REF Office

Parish Center (South Doors)

Tel. (773) 767-0691



Solemnity of Our Lord Jesus Christ, King of the Universe

Come, you who are blessed by my Father.

Inherit the kingdom prepared for you
from the foundation of the world.

- Matthew 25:34

Uroczystość Jezusa Chrystusa Króla Wszechświata

Pójdźcie, błogosławieni u Ojca mojego,

weźcie w posiadanie królestwo,

przygotowane dla was od założenia świata.

- Mateusz 25,34

Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

SOLEMNITY OF OUR LORD JESUS CHRIST, KING OF THE UNIVERSE - UROCZYSTOŚĆ JEZUSA CHRYSTUSA KRÓLA WSZECHŚWIATA

SATURDAY - NOVEMBER 25 - SOBOTA

4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Ruth Krivacek, Joel Lopez, Don Swies, Donald Trump, James, Kevin & Meg McKeon (req. by James McKeon)
† Marie Ernst (req. by M. & N. Kurtovich)
† Frank A. Majewski (req. by family)
† Mary G. Sawyer (req. by Patrick O'Malley)
† Gerald F. Soukal (req. by Wilk family)
† Tom Brennan (req. by Bridget Brennan)
†† Edward & Antoinette Gaffney (req. by family)
†† Frank & Stella Majewski (req. by family)
†† Robert, Alice, Margaret & Michael McKeon (req. by James McKeon)
†† Deceased parishioners, benefactors & friends
†† All poor souls in purgatory

SUNDAY - NOVEMBER 26, 2023 - NIEDZIELA

7:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Pat Soukal (req. by Flanagan family)
† Zbigniew Stopka
† Helen Trojnar (req. by Tim & Linda Fox)
† Władysława Sliwa (req. by Husband Frank)
† Gerald F. Soukal (req. by Mary Hyzy)
†† All poor souls in purgatory

9:00 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Lucyny Kamińskiej, Stefana Kychma, Audrey Kocyłowskiej z okazji urodzin, rodzin Proć, Zaleskich, Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
- Za rodzinę w intencji Bogu wiadomej
- O uzdrowienie Stanisława Grochowskiego i Daniela
† Elżbieta Kalicka, † Wincenty Proć, † Thomas Granat,
† Jan Szczur, † Karol Czerwień, † John Grycorcewicz,
† Marian Kocyłowski, † Marianna Kramer, † Marian Jarosz,
† Krzysztof Borzęcki, † Leokadia Paliwoda,
† Celestyna Ochylski, † Józef Trzpił (6 roczn. śm.),
†† Rozalia i Szymon Skóra,
†† Stefan, Julian i Eugeniusz Barabasz
†† Dusze w czyśćcu cierpiące

10:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Fr. Ted (req. by Amparo Ocampo)
† David Schreck (req. by family)
† Chris Zaragoza (req. by friends)
† Dorothy Cocanig (req. by Phyllis Budzinski)
† Esther Kotrba (req. by Phyllis Budzinski)
† Gerald F. Soukal (req. by Zarzycki Manor Chapels)
†† All poor souls in purgatory

12:30 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Lucyny Kamińskiej, Stefana Kychma, Audrey Kocyłowskiej z okazji urodzin, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty, i Wróbel
† Krzysztof Borzęcki, † Leokadia Paliwoda,
† Celestyna Ochylski (zam. Sokołowscy),
†† Anna, Stefan i Małgosia Sroka,
†† Dusze w czyśćcu cierpiące → ↑

7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Stefana Kychma, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty, i Wróbel
† Krzysztof Borzęcki, † Leokadia Paliwoda,
† Celestyna Ochylski, † Ks. bp. Alfred Abramowicz,
†† Dusze w czyśćcu cierpiące

MONDAY - NOVEMBER 27 - PONIEDZIAŁEK

7:30 am-**EN** † Laura Urban (req. by Herrera family)
†† All poor souls in purgatory

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Lucyny Kamińskiej, Stefana Kychma, Audrey Kocyłowskiej z okazji urodzin, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty, i Wróbel
† Karol Czerwień, † Krzysztof Borzęcki,
† Leokadia Paliwoda, † Celestyna Ochylski,
†† Dusze w czyśćcu cierpiące

TUESDAY - NOVEMBER 28 - WTOREK

7:30 am-**EN** - Parishioners, benefactors & friends
†† All poor souls in purgatory

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Lucyny Kamińskiej, Stefana Kychma, Maryli i Stanisława Grzegorzczak, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty, i Wróbel
† Karol Czerwień, † Krzysztof Borzęcki,
† Leokadia Paliwoda, † Celestyna Ochylski,
† Ewa Grzegorzczak, † Helena Trzepakko,
†† Dusze w czyśćcu cierpiące

7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Lucyny Jurkowskiej, Lucyny Kamińskiej, Stefana Kychma, Krzysztofa Malesza, rodzin Zaleskich, Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Krzysztof Borzęcki, † Leokadia Paliwoda,
† Celestyna Ochylski, †† Dusze w czyśćcu cierpiące

WEDNESDAY - NOVEMBER 29 - ŚRODA

7:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Bandzi & Kaminski family
- Thanksgiving for graces received (Irene Kaminski)
† Wayne Leonhardt
† Gerald F. Soukal (req. by Wozniak family)
†† Henry & Mary Baumbach
†† Deceased members of Bandzi & Kaminski family
†† All poor souls in purgatory

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Lucyny Kamińskiej, Stefana Kychma, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Krzysztof Borzęcki,
† Leokadia Paliwoda, † Celestyna Ochylski,
†† Dusze w czyśćcu cierpiące

THURSDAY - NOVEMBER 30 - CZWARTEK

St. Andrew, Apostle - Św. Andrzeja Apostoła

7:30 am-**EN** † Gerald F. Soukal (req. by Richkus family)
†† All poor souls in purgatory → ↑

Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

THURSDAY - NOVEMBER 30 - CZWARTEK

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla
Lucyny Kamińskiej, Stefana Kychma, rodzin
Zaleskich, Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Krzysztof Borzęcki,
† Leokadia Paliwoda, † Celestyna Ochylski,
†† Tadeusz Wydra (9 roczn. śm.)
†† Dusze w czyśćcu cierpiące

FRIST FRIDAY - DECEMBER 1 - PIERWSZY PIATEK

7:30 am-**EN** † Gerald F. Soukal (req. by Zarzycki Manor
Chapels)
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla
Lucyny Kamińskiej, Stefana Kychma
† Karol Czerwień, † Leokadia Paliwoda,
† Celestyna Ochylski
7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla
Lucyny Kamińskiej, Michała Leśnickiego, Stefana
Kychma, rodziny Zaleskich
† Leokadia Paliwoda, † Celestyna Ochylski,
† Kazimierz Kubiński, †† Maria i Józef Kuruc

FIRST SATURDAY - DECEMBER 2 - PIERWSZA SOBOTA

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla
Stefana Kychma
† Karol Czerwień, † Leokadia Paliwoda,
† Celestyna Ochylski
4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Ruth
Krivacek, Joel Lopez, Don Swies, Donald Trump,
James, Kevin & Meg McKeon (req. by James McKeon)
† Gerald F. Soukal (req. by Fox family)
†† Robert, Alice, Margaret & Michael McKeon
(req. by James McKeon)
7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla
Stefana Kychma
† Leokadia Paliwoda, † Celestyna Ochylski

Presider Schedule at St. Faustina Kowalska

Saturday, December 2, 2023

4:30 pm - Fr Joseph Mol

Sunday, December 3, 2023

7:30 am - Fr. Ted Dzieszko

9:00 am - Fr. Dariusz

10:30 am - Fr. Stanley Rataj

12:30 pm - Fr. Dariusz

7:00 pm - Fr. Dariusz

Attention All Lectors

Please pick up your 2024 lector workbooks
(Year B) from the parish office during the week
(we are closed on Wednesdays!). Thank you for
volunteering in this ministry!

Lector Schedule

Saturday, December 2, 2023

4:30 pm - A. Valdez

Sunday, December 3, 2023

7:30 am - R. Konrath

9:00 am - A. Blachuta, K. Zięba, Z. Kaczmarczyk

10:30 am - A. Kowalczyk

12:30 pm - H. Chwiej, J. Chwiej, B. Glista

7:00 pm - K. Grabala, Z. Koszyłko, A. Strączek

Altar Server Schedule

Saturday, December 2, 2023

4:30 pm - Volunteers

Sunday, December 3, 2023

7:30 am - Volunteers

9:00 am - S. Zięba & B. Zięba

10:30 am - Volunteers

12:30 pm - K. Glista & M. Józefowicz

7:00 pm - L. Rusnak & K. Szczurek

Wedding Banns

Jeśli ktoś wie o przeszkodach uniemożliwiających
zawarcie Sakramentu Małżeństwa przez te osoby,
prosimy o powiadomienie księdza proboszcza.

Kevin Prendkowski & Natalia Zalinski - I



If anyone knows of cause or just impediment
why these persons should not be joined together in Holy
Matrimony, you are obligated to contact the Pastor.

Weekly Offering ~ Tygodniowa Ofiara 11/11-12/2023

Weekly Budgeted Amount - \$9,250.00

Mass Time	Number of Envelopes	Collection Amount
4:30pm	45	\$1,089.00
7:30am	43	\$864.00
9:00am	94	\$2,061.00
10:30am	62	\$1,323.00
12:30pm	47	\$1,225.00
7:00pm	18	\$523.00
Mailed-In Env	46	\$961.00
E-Giving/Text-to-Give	16	\$318.00

TOTAL 371 \$8,364.00

Weekly Over/(Under) Budgeted Amount- **(\$886.00)**

FYTD Over/(Under) Budgeted Amount- **(\$21,594.00)**

Building Maintenance Collection - \$3,220.00

THANK YOU for supporting our Parish!

DZIĘKUJEMY wszystkim za wsparcie naszej parafii!



Dear Parishioners and Friends,

In the monastery of St. Catherine on Mount Sinai is the icon of Christ Pantocrator, that is the Almighty Ruler, the omnipotent Lord of the Universe, dating from the 6th century AD. In the figure of Christ, the face was exposed: alive and natural. However, the most prominent feature of

the face are the eyes. They seem full of reflection, love and mercy. They emanate peace and at the same time build for the faithful a conviction that one is never anonymous to God. Jesus is depicted in the icon as giving a blessing with his right hand and holding a closed book with his left hand. Christ, who is seated on a throne, is surrounded by the light, brightness and glory of God. Next to his throne stand "sheep" and "goats", representing people who lived in love during their lifetime and people for whom the lack of love was the norm in life.

Therefore, words, even the most beautiful ones, are not enough. Christ is concerned with specific deeds and, above all, seeing people in need. The late Pope Benedict notes that, "love of one's neighbor is the way to also encounter God, and closing one's eyes to one's neighbor makes man also blind to God." The solemnity of Jesus Christ, King of the Universe, which ends the liturgical year, makes us realize that the essence of the Kingdom of God is love. Jesus Christ came to earth to reveal the Father's love to us. In this plan of love, each person has their own unique and irreplaceable place, as an original. Unfortunately, many people end up looking like a poor copy at the end of their earthly life. What reason? Not living with love every day. Only love is creative and brings out what is best and noblest in us.

In our conforming to the merciful Christ the King, it is important to first listen to His will, following the example of St. Faustina Kowalska. Jesus told her, among other things: "I am asking you for works of mercy, which are to flow out of love for me. You are to show mercy to your neighbors always and everywhere, you cannot withdraw from it, neither excuse nor acquit (...) because even the strongest faith will do nothing without works." (Diary 742). It is clear from the above words that the testimony of mercy in this case consists of an attitude of mercy towards others. Faustina, as a "witness of mercy," not only proclaimed God's mercy, but above all she performed acts of mercy towards her fellow human beings. Admittedly, these are external acts, which, however, are not merely ordinary works of charity or some form of goodwill but are a result of personal holiness. The implementation of mercy, understood in this way, revealed by Jesus, is very difficult for modern people, because it requires personal holiness and systematic formation in the spirit

of mercy in order to strive for ever more complete mystical union with God in Christ and for ever more sacrificial service to other people.

Therefore, it is worth constantly reminding ourselves that the first task of a person who believes in God's mercy is to put it into practice. Only the word comes second, and prayer last. Therefore, as Jesus says, "if souls could gather for themselves eternal treasures, they would not be judged - anticipating my judgments with mercy" (Diary 1317).

May Jesus Christ, the King of the Universe, support our weak will, so that despite temptations, we will remain faithful to Him until the end and one day will be able to see His face forever, face to face in the Kingdom of God. Thank you very much to Mr. and Mrs. Stanislaw and Maryla Grzegorzczuk for donating a beautiful, gold cope and a veil embroidered with St. Padre Pio. Mr. and Mrs. Grzegorzczuk donated these beautiful robes in remembrance of their daughter, Ewa Grzegorzczuk, a psychology graduate, who died in a motorcycle accident on March 25, 2012, when she was only 34 years old.

On November 25, our organist Richard Sokas, who plays and sings at our 7:30 am Sunday Masses, celebrated his birthday. Remember him in your Mass intentions and private prayers. May the Merciful Lord bless him with good health, a strong voice, and many more years. Su gimtadieniu Ričardas! God bless!

Rev. Ted Dzieszko
Pastor

Solemnity of Our Lord Jesus Christ, King of the Universe

The Solemnity of Our Lord Jesus Christ, King of the Universe, formerly referred to as "Christ the King," was established by Pope Pius XI in 1925 as an antidote to secularism, a way of life which leaves God out of man's thinking and living and organizes his life as if God does not exist. The feast is intended to proclaim in a striking and effective manner Christ's royalty over individuals, families, society, governments, and nations.

Today's Mass establishes the titles for Christ's royalty over men: 1-Christ is God, the Creator of the universe and hence wields a supreme power over all things; "All things were created by Him"; 2-Christ is our Redeemer, He purchased us by His precious Blood, and made us His property and possession; 3-Christ is Head of the Church, "holding in all things the primacy"; 4-God bestowed upon Christ the nations of the world as His special possession and dominion.

Today's Mass also describes the qualities of Christ's kingdom. This kingdom is: 1-supreme, extending not only to all people but also to their princes and kings; 2-universal, extending to all nations and to all places; 3-eternal, for "The Lord shall sit a King forever"; 4-spiritual, Christ's "kingdom is not of this world."

Msgr. Rudolph G. Gandas



Our parish RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults) process continues this **Sunday, November 26th, 2023** with the Rite of Acceptance at the 10:30 am Mass.

The Rite of Acceptance is the first of the "threshold rites" of the Rite of Christian Initiation of Adults (RCIA), and the first public ritual. In the Rite of Acceptance, a change of identity takes place: those previously known as inquirers become catechumens. They are officially welcomed by the Church as disciples, members (albeit not yet full members) of the household of faith. The text calls this rite "the first consecration by the Church" of those seeking Christian initiation. They are literally marked with the cross of Christ as God's own. Consequently, the gathered community and its welcome, as well as the inquirers and their promise of discipleship, are essential to this rite.

For more information, please contact Monica at 773-814-6116 or via email at stfaustinaRCIA@gmail.com.

The kingdom is up for grabs

In today's Gospel, Jesus invites us to take possession of the kingdom prepared for us from the beginning of the world. We are invited not to be guests, but to reign! How should we do this? Jesus is the King of kings and Lord of lords. He desires to reign in our lives, satisfy our hunger for truth and the meaning of life, our thirst for love. He carries us in his heart whenever we need it, covers our poverty with grace, takes care of us in sickness and suffering, and frees us from the slavery of sin. To reign with Jesus is to love like Him: to satisfy hunger and thirst, protect from the cold, give shelter, show care, and bring the hope of freedom.

Lord Jesus, I want to love my neighbors through specific actions, choices, words and deeds. I believe that everything I do for others, I do for You. Be the King and Lord of my life. Amen.



Adoration of the Blessed Sacrament
every Tuesday from 9:30 am - 7:00 pm
3:00 pm Divine Mercy Chaplet in Polish
5:30 pm Divine Mercy Chaplet in English

REF News

There will be class on Wednesday, **November 29th** at 6:30 pm, but no class next week Wednesday, **December 6th, 2023.**

Maria Horbal, REF Program Coordinator

Seniors Club News

On **Monday, December 4th**, the Seniors will be hosting their Annual Christmas Luncheon at Mayfield Banquets, 6072 S. Archer Ave. Tickets are \$32 for members, in good standing, with their dues paid and \$37 for non-members. Doors open at 11:00 am, and you will not be allowed in early. There will be a split-the-pot cash raffle, a special, surprise raffle, as well as raffles for gift prizes. This will be the last time to get together in 2023, as we do not have meetings in December or January. You can join us after the New Year on **February 5th**. Please join us for an afternoon of good food, good cheer and the celebration of our Lord's birth. Contact Laura Gracia for tickets at 773-656-4564. Please note, the last day to purchase tickets is **November 28th**.

St. Andrew the Apostle - November 30th

Thursday is the feast of St. Andrew the Apostle, a native of Bethsaida in Galilee, a fisherman by trade, and a former disciple of John the Baptist. He was the one who introduced his brother Peter to Jesus, saying, "We have found the Messiah." Overshadowed henceforth by his brother, Andrew nevertheless appears again in the Gospels as introducing souls to Christ. After Pentecost, Andrew took up the apostolate on a much wider scale, and is said to have been martyred at Patras in southern Greece on a cross which was in the form of an "X". This type of cross has long been known as "St. Andrew's cross."

First Friday

This Friday, **December 1st**, is the First Friday of the month. Masses will be celebrated in the English language at 7:30 am and in the Polish language at 8:30 am and 7:00 pm. Confessions will be heard on First Friday at 8:00 am and at 6:30 pm.

Pope's Apostleship of Prayer Intention

December - For persons with disabilities

We pray that people living with disabilities may be at the centre of attention in society, and that institutions may offer inclusive programs which value their active participation.



Church Cleaning Crew

Many thanks to those who volunteer to clean and maintain our church every **Friday** after the 7:00 pm Polish Mass. We encourage and invite anyone who would like to join this coming Friday. Great opportunity to complete service hours for Confirmation!



Anointing of the Sick
Every First Saturday of the Month
after the 4:30 pm Mass

Next Saturday, **December 2nd**, our parish will offer the Sacrament of Anointing of the Sick after the 4:30 pm Mass. If you are in need of spiritual and physical strengthening, please come for Reconciliation, which is offered from 3:30-4:15 pm, Mass at 4:30 pm, and for the Anointing immediately after the Mass.

Catholic High School Entrance Exam

The Catholic High School Entrance Exam will take place on **Saturday, December 2nd**, 2023 around the Archdiocese. We recommend consulting directly with the Catholic high school where the student intends to enroll for the 2024-25 school year regarding registration, fees and time of the exam.

From Brother Rice High School to Woodlands Academy of the Sacred Heart, there are a total of 29 Catholic high schools in the Archdiocese of Chicago: 16 Coed, 7 all female, and 6 all male. To find information about any of these high schools, visit: <https://schools.archchicago.org/academics/catholic-high-schools/catholic-high-school-admission-information> for a complete listing.

Holy Name Society News

The Holy Name Society will be having its annual Christmas **party** on Friday, **December 8th**, 2023 in Ward Hall. All Holy Name members and their spouses, along with the Ladies Guild members and their spouses are welcome to attend.

Doors open at 6:00 pm, dinner will be served at 6:30 pm, and entertainment will begin at 7:00 pm.

Please **RSVP** to Jerry Soukal at 773-550-7319 **by Monday, December 4th**.



Tilt's (Jimmy Burke Class of '82)
TOY - O - RAMA

Sponsored by
 St. Jane de Chantal Holy Name Society

Saturday, December 9th
Ward Hall
5159 S. McVicker Ave. Chicago, IL 60638
 Doors open at 6:00pm 21 and over please
 (cash bar)

Share in the Holiday Spirit
 All Children deserve a present on Christmas
 please bring an un-wrapped book or
 toy for those less fortunate

Entertainment By:
"The Baked Potatoes"
 (Kenny Cachur Class of '66)
 (Mike Tomano Class of '81)

THE BAKED POTATOES
 708.691.1833



GRNW
 GARFIELD RIDGE NEIGHBORHOOD WATCH'S 8TH
 ANNUAL
CHRISTMAS TREE LIGHTING

FREE ADMISSION **DEC. 2ND 5 - 8 P.M.**

AT THE WENTWORTH PARK ICE RINK - 5625 S MOBILE AVE

*PICTURES WITH SANTA * KINDL MART * CHICAGO PARK DISTRICT PROVIDED
 FREE SKATE RENTALS AND FREE ICE SKATING * PETTING ZOO *FACE
 PAINTING * PONY RIDES * KIDDIE TRAIN * ICE SCULPTURES
 * FOOD TRUCKS * BRING A NEW UNWRAPPED GIFT FOR TOYS FOR TOTS

2nd Collection Next Weekend

The second collection taken up **next weekend** is for the Christmas flowers and decorations in our church. Thank you for your generosity in beautifying our church this coming season.

Maintenance Worker Needed

The parish is seeking candidates to fill either 2 part-time or 1 full-time maintenance worker position. If you are knowledgeable and experienced in all phases of building maintenance including electrical, plumbing, HVAC, carpentry, hand and power tools, and general cleaning, please call the parish office during the week to come and complete an application.

Ladies Guild News

The Ladies Guild Peace by Piece Event that was held on Sunday, November 12th was an overwhelming success! There were 54 attendees (both ladies and gentlemen) that discovered their talents for creating mosaic masterpieces while spiritually connecting with God, each other and themselves. Dee Everson and her staff guided the meditations and crafting with skill and grace – what wonderful women to share their gifts with us.

We enjoyed a light lunch together and give special thanks to our friends at Shop and Save, Pticek Bakery, and Racine Bakery for the generous donations to our event. A shout out to Mary Noone for providing macaroni salad for the crowd to enjoy.

Thank you for your support of this Ladies Guild Event. We will continue to look for opportunities that will unite us in faith and friendship.



ALL ARE INVITED FOR THE SECOND ANNUAL
LAS MAÑANITAS TO OUR LADY OF GUADALUPE

AT ST. FAUSTINA KOWALSKA PARISH
 5252 S. Austin Ave., Chicago, IL 60638 ~ 773-767-2411



Las Mañanitas to Our Lady of Guadalupe

Tuesday, December 12, 2023

(Tri-lingual: Spanish, English, & Polish)

5:00am – 5:45am Mañanitas songs to Our Lady

6:00am – 7:00am Solemn Mass (Tri-Lingual)

*After the Mass all are invited to
 St. John Paul II Hall in the Parish Center
 for hot chocolate and pastries.*

Tamales will be available for purchase in St. John Paul II Hall after the Mass until sold out. To secure your tamales, please order them in advance by calling Emilia in the parish office, 773-767-2411, ext. 0, November 13th through December 8th, 2023.

Tamales will be sold per ½ dozen (6) for \$15:

- Pork meat with red sauce
- Chicken with green sauce
- Cheese with peppers

Please also help support the parish by purchasing blessed **Holy Water bottles** from the Our Lady of Guadalupe Basilica Shrine in Mexico City for \$3 each or by purchasing **raffle tickets** for \$2 each, 3 tickets for \$5 or 20 tickets for \$20.

**Raffle drawing will take place on Tuesday, December 12, 2023
 in St. John Paul II Hall after the 6:00 am Mass.**

Prizes include the following:

1st Prize -

*Framed blessed image of Our Lady of Guadalupe
 from the Basilica of Our Lady of Guadalupe in Mexico City*

2nd Prize -

\$1,000 cash

3rd Prize -

Blessed Our Lady of Guadalupe gold medallion & necklace

4th Prize -

*Blessed Our Lady of Guadalupe Rosary
 from the Basilica of Our Lady of Guadalupe in Mexico City*

5th Prize -

Blessed Our Lady of Guadalupe shawl

Weekly Prayer

Sunday's Readings

First Reading:

As for you, my sheep, says the Lord GOD,
I will judge between one sheep and another,
between rams and goats. (Ez 34:17)

Psalm:

The Lord is my shepherd; there is nothing I shall want.
(Ps 23)

Second Reading:

When everything is subjected to him,
then the Son himself will also be subjected
to the one who subjected everything to him,
so that God may be all in all. (1 Cor 15:28)

Gospel:

"When the Son of Man comes in his glory,
and all the angels with him,
he will sit upon his glorious throne,
and all the nations will be assembled before him.
And he will separate them one from another,
as a shepherd separates the sheep from the goats."
(Mt 25:31-32)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

Live The Liturgy Inspiration of the Week

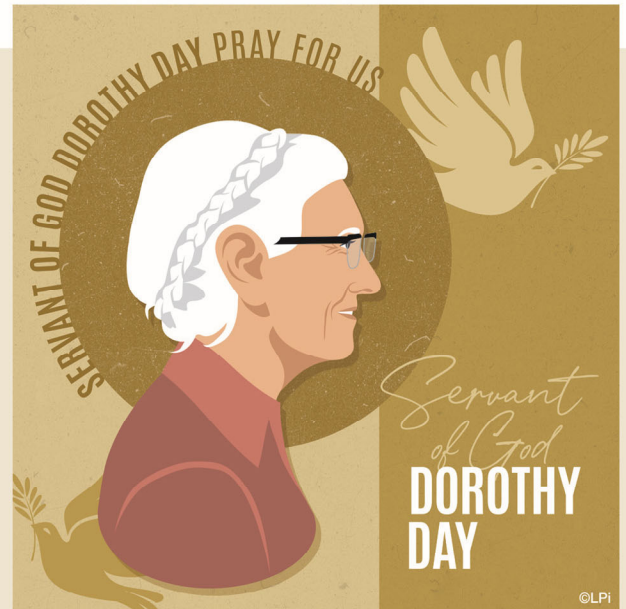
God is always closer to us than we suspect. He is in every need we encounter and every person we meet. Never stop seeking His face.

Observances for the week of November 26, 2023

Sunday: Our Lord Jesus Christ,
King of the Universe

Thursday: St. Andrew, Apostle

Next Sunday: 1st Sunday of Advent



Saint of the week

Servant of God Dorothy Day was an American journalist, social activist, and Catholic convert who co-founded the Catholic Worker Movement. Her work inspired countless others and earned her recognition as one of the most influential Catholic figures of the 20th century.

Prayer

Merciful God, You called your servant Dorothy Day to show us the face of Jesus in the poor and forsaken. By constant practice of the works of mercy, she embraced poverty and witnessed steadfastly to justice and peace. Count her among your saints and lead us all to become friends of the poor ones of the earth, and to recognize you in them.

We ask this through your Son Jesus Christ, bringer of good news to the poor.

Amen.

(Prayer Source: <https://catholicworker.org/prayers-for-the-canonization-of-dorothy-day/>)

(PRACTICING) CATHOLIC

The King Comes Holding a Mirror

Of all the many wonderful, thorough examinations of conscience I have come across, the one I normally utilize is very simple, and perfectly suited to someone like me who is not capable of profound thought at the end of the day.

It's just one very short question: Which Christs did I not recognize today?

The King always comes in disguise, and I know I miss him in so many ways every single day. I miss him in people ignored or dismissed. I miss him in opportunities avoided and in moments that could have turned into prayer but instead turned into phone-scrolling. I miss him when he is right in front of me, holding up a mirror and calling my name, begging for my conversion of heart.

The Christian life calls us to constant self-scrutiny. It's not a comfortable life, always thinking about what you could do better, but the Lord shepherds us rightly. His pastures have nothing to offer those who are perfect and strong.

He has gone in search of the lost. He has reclaimed those who have strayed, healed those who were injured, given rest to those who were weary.

We can't be followers of Christ if we are not willing to own our sins. God's mercy does not dismiss our sins, as if they never existed and were not important.

No, it does something far, far better — God's mercy absolves our sins. It sets us free from them. But to be truly free, you have to understand the tyranny of what once enslaved you.

"And he will separate them one from another, as a shepherd separates the sheep from the goats."
— Matthew 25:32

Colleen Jurkiewicz Dorman

Why do we do that? Catholic Life Explained

Question:

Why are some saints honored as "patron saints"?

Answer:

Each person is unique and each of us has different gifts, interests, talents, and, yes, even struggles and areas where we need to grow. This is no less true of those holy women, men, and children who have been canonized or beatified.

Because we believe that the saints and blessed are both models of faith and intercessors, Christians have looked to certain holy people as role models and heavenly protectors for occupations, spiritual charisms, and even places. Although the Church sometimes names a person as a patron saint (e.g. Saint Philip Neri as the patron of Rome, Saint Clare of Assisi as the patroness of television, or Saint Aloysius Gonzaga as the patron of youth and young adults), more often it is popular devotion that inspires lay Christians to turn to a particular saint or blessed for heavenly help and support. This is how, for example, Saint Cecilia came to be honored as the patroness of musicians, Saint Toribio Romo as patron of migrants coming into the United States, and Saint Gertrude of Nivelles as patroness of cat lovers. Although there are official and unofficial lists of patron saints, we should always feel free to ask any and all the saints to give us their patronage and protection in whatever it is that we need.

**Thank you very much to
Mr. And Mrs. Stanislaw and Maryla Grzegorzczuk
for donating a beautiful, gold cope and a veil
embroidered with St. Padre Pio.
Mr. and Mrs. Grzegorzczuk donated these beautiful robes
in remembrance of their daughter, Ewa Grzegorzczuk,
a psychology graduate,
who died in a motorcycle accident on
March 25, 2012, when she was only 34 years old.**

**Bardzo serdecznie dziękuję dla
Państwa Maryli i Stanisława Grzegorzczuk,
za podarowanie pięknej wyszywanej kapy
i welonu ze św. Ojcem Pio.
Państwo Grzegorzczuk podarowali te piękne szaty
pamiętając o swojej córce
+Ewie Grzegorzczuk,
dyplomowanej absolwentce psychologii,
która zginęła w wypadku motocyklowym
25 marca, 2012 roku, mając zaledwie 34 lat.**



**The new air-conditioning
chiller unit for the church
has finally arrived and
was installed on Wednesday,
November 15, 2023!**

**W końcu dotarł nowy agregat
klimatyzacyjny do kościoła
i został zamontowany w środę,
15 listopada 2023 roku!**



Out with the old...

...in with the new!

Stary agregat już odjechał...

...nowy agregat został zamontowany!



Vigil Candles

For twenty-four hours a day, two candles burn at either side of the tabernacle and two more before the Our Lady of Fatima statue. The candles represent our presence and our prayer in a holy place. If you would like to, you may sponsor two vigil candles at the tabernacle or two vigil candles before the Our Lady of Fatima statue. The suggested offering to sponsor one candle is \$10. Offerings for the vigil candles can be made in a plain envelope from home and placed together with your Sunday offering or dropped through the mail slot of the parish office. Please remember to write your name, address and telephone number on the envelope, the number of candles and which candles you are sponsoring. Candles may be offered in honor of a child being baptized or receiving First Holy Communion, a couple getting married, or someone who is ill. Candles may also be offered in memory of a beloved deceased individual. May the Mother of God through the Merciful Jesus intercede many favors for everyone. Proceeds from these vigil candles will be used towards liturgical vestments, hosts, candles and further renovation of the sacristy.



\$100 - Irene Kaminski

*(Living & deceased members of the Kaminski family,
Living & deceased members of the Bandzi family,
In memory of Henry & Mary Baumbach,
In memory of Wayne Leonhardt,
In thanksgiving for graces received)*

Świece Wigilijne

Przez 24 godziny na dobę płoną przy tabernakulum i figurze Matki Bożej Fatimskiej świece wigilijne. Świece reprezentują naszą obecność i naszą modlitwę w świętym miejscu. Jeżeli masz pragnienie możesz sponsorować 2 świece wigilijne przy Tabernakulum lub 2 świece wigilijne przy figurze Matki Bożej Fatimskiej. Sugerowana ofiara za jedną świecę jest \$10. Na zwyczajnej kopercie można napisać swoje imię i nazwisko, numer telefonu, rodzaj i ilość świec, które masz pragnienie sponsorować. Można napisać imię dziecka ochrzczonego, imię dziecka które przystępuje do Pierwszej Komunii świętej, osób zawierających małżeństwo, osoby chorej lub przyjmującej inny sakrament. Można też umieścić imię osoby zmarłej. Koperty można zwrócić do biura parafialnego, do zakrystii lub wrzucić wraz z kolektą do koszyka. Niech Matka Boża u Jezusa Miłosiernego wyprosi wszystkim wiele łask. Dochód z płonących świec będzie przeznaczony na szaty liturgiczne, hostie, świece i dalszy remont zakrystii.

Św. Andrzeja - 30 listopada

Św. Andrzej Apostoł - pierwszy powołany, cs. Apostoł Andrej Pierwozwannyj, jest jednym z dwunastu apostołów Jezusa, według świadectwa Ewangelii Pierwszy Powołany spośród apostołów, rodzony brat św. Piotra, męczennik, święty Kościoła katolickiego i prawosławnego. Święty ten wymieniany jest w Modlitwie Eucharystycznej (Communicantes) Kanonu rzymskiego.

Andrzej pochodził z żydowskiej rodziny rybackiej z Betsaidy nad Jeziorem Galilejskim (Jezioro Tyberiadzkie; również Genenezaret), ale mieszkał w Kafarnaum razem z bratem (św. Piotrem) i jego teściową. Początkowo był uczniem Jana Chrzciciela. Pod jego wpływem poszedł za Jezusem Chrystusem, gdy ten przyjmował chrzest w Jordanie. Andrzej przystąpił do Chrystusa wraz ze swoim bratem.

Po śmierci Jezusa na krzyżu, jego zmartwychwstaniu i zesłaniu Ducha Świętego na apostołów, Andrzej jako pierwszy głosił Ewangelię w Bizancjum (uważa się, że był pierwszym biskupem konstantynopolitańskim), a następnie w miastach Azji Mniejszej, Tracji, Scytii, Grecji, Abchazji i na wybrzeżach Morza Czarnego. Za swe nauki apostoł Andrzej został skazany na śmierć męczeńską, którą poniósł w greckim Pátrai (obecnie Patras), według różnych źródeł, w 62, 65 lub 70 roku.

Rozpięto go na krzyżu mającym kształt litery X. Jest to pierwsza litera słowa „Chrystus” w języku greckim od Χριστός, 'Christos' (Pomazaniec). Krzyż został później nazwany krzyżem świętego Andrzeja. W Polsce, w okresie od XI do XVI wieku, wybudowano 123 kościoły pod wezwaniem św. Andrzeja. Kościoły te powstawały przede wszystkim na Śląsku i w Wielkopolsce. Obecnie są 132 kościoły i kaplice (w tym 97 kościołów parafialnych) oraz 296 wizerunków św. Andrzeja Apostoła. 115 miejscowości wywodzi swoją nazwę od imienia Andrzej (stan na 2018 rok).

Obraz Jezusa Miłosiernego

Jeśli ktoś jest jeszcze zainteresowany obrazem Jezusa Miłosiernego jako znakiem na trawniku to zostało nam kilka w biurze parafialnym. Obrazy już stoją przed wieloma domami w Stanach Zjednoczonych, za aprobatą i błogosławieństwem Centrum Bożego Miłosierdzia.

Poświęcone obrazy o rozmiarach 19.5" x 27" za \$60.00; oraz o rozmiarach 8" x 12" za \$40.00, można nabyć w biurze parafialnym. Obrazy są oprawione w białych ramach na stojaku z kolcami do wbicia w ziemię. Obrazy mają napisy „Jezu Ufam Tobie” w języku angielskim, polskim i hiszpańskim, do wyboru.





Drodzy Parafianie i Przyjaciele,
W klasztorze św. Katarzyny na górze Synaj znajduje się pochodząca z VI w. po Chrystusie, ikona Chrystusa Pantokratora, czyli Pana wszystkiego, Sędziego Wszechświata. W postaci Chrystusa zostało wyeksponowane oblicze: żywe i naturalne. Jednak najbardziej znaczącym elementem twarzy

są oczy. Zdają się pełne zadumy, miłości i miłosierdzia. Emanują pokojem i jednocześnie budują w wiernym przekonanie, że dla Boga nigdy nie jest się kimś anonimowym. Jezus na ikonie prawą ręką błogosławi, a lewą przytrzymuje zamkniętą księgę. Chrystus, który zasiada na tronie, jest otoczony światłem, jasnością i chwałą Boga. Obok Jego tronu stoją „owce” i „kozły”, czyli ludzie, którzy za życia żyli miłością i ci, dla których brak miłości stał się życiową normą.

Nie wystarczą zatem słowa, choćby nawet brzmiące najpiękniej. Chrystusowi chodzi o konkretne uczynki, a przed wszystkim o dostrzeganie człowieka potrzebującego. Nieżyjący już papież Benedykt zauważa, iż „miłość bliźniego jest drogą do spotkania również Boga, a zamykanie oczu na bliźniego czyni człowieka ślepym również na Boga”. Uroczystość Chrystusa Króla Wszechświata, która kończy rok liturgiczny, uświadamia nam, że istotą królestwa Bożego jest miłość. Jezus Chrystusa przyszedł na ziemię, aby objawić nam miłość Ojca. W tym planie miłości każdy człowiek ma swoje wyjątkowe i niezastąpione miejsce, jako oryginał. Niestety, wielu czyni tak, że pod koniec swojego ziemskiego życia wygląda jak marna kopia. Jaki powód? Brak życia miłością na co dzień. Tylko miłość jest twórcza i wyzwała w nas to, co najlepsze, najszlachetniejsze.

W naszym upodabnianiu się do miłosiernego Chrystusa Króla ważne jest najpierw wsłuchiwanie się w Jego wolę, na wzór św. Faustyny Kowalskiej. Jezus powiedział jej między innymi: „Żądam od ciebie uczynków miłosierdzia, które mają wypływać z miłości ku mnie. Miłosierdzie masz okazywać zawsze i wszędzie bliźnim, nie możesz się od tego usunąć ani wymówić, ani uniewinnić (...) bo nawet wiara najsilniejsza nic nie pomoże bez uczynków” (Dz. 742). Z powyższych słów wynika jasno, że świadectwo miłosierdzia polega w tym wypadku na postawie miłosierdzia wobec bliźnich. Faustyna jako „świadek miłosierdzia”, nie tylko głosiła miłosierdzie Boże, ale przede wszystkim czyniła je względem bliźnich. Chodzi wprawdzie o czynności zewnętrzne, które nie są jednak tylko zwykłą działalnością charytatywną czy jakąś formą dobroczynności, ale wypływają z osobistej świętości. Tak rozumiana realizacja miłosierdzia, objawiona przez Jezusa, jest bardzo trudna dla współczesnego człowieka, gdyż wymaga osobistej

świętości i systematycznej formacji w duchu miłosierdzia, aby tą drogą dążyć do coraz pełniejszego zjednoczenia mistycznego z Bogiem w Chrystusie i do coraz ofiarniej służby drugiemu człowiekowi.

Warto więc nieustannie przypominać sobie, że pierwszym zadaniem człowieka wierzącego w miłosierdzie Boga, jest realizacja go w czynie. Dopiero na drugim miejscu jest słowo, a na końcu modlitwa. Dlatego – jak mówi Jezus – „gdyby dusze umiały gromadzić sobie skarby wieczne, nie byłyby sądzone – uprzedzając sądy moje miłosierdziem” (Dz. 1317).

Niech Chrystus Król Wszechświata, wspiera naszą słabą wolę abyśmy mimo pokus, wytrwali mu wierni do końca i kiedyś mogli oglądać Jego oblicze na wieki, twarzą w twarz w Królestwie Bożym. Bardzo serdecznie dziękuję dla Państwa Maryli i Stanisława Grzegorzczak, za podarowanie pięknej wyszywanej kapy i welonu ze św. Ojcem Pio. Państwo Grzegorzczak podarowali te piękne szaty pamiętając o swojej córce +Ewie Grzegorzczak, dyplomowanej absolwentce psychologii, która zginęła w wypadku motocyklowym 25 marca, 2012 roku, mając zaledwie 34 lat.

25-go listopada swoje urodziny obchodzi organista Richard Sokas, który gra i śpiewa na niedzielnych Mszach św. o godz. 7:30 rano. Pamiętajcie o nim w Mszach św. i waszych prywatnych modlitwach. Niech Miłosierny Pan darzy go dobrym zdrowiem i przedłuża mu lata życia. Szczęść Boże!

Ks. Kan. Tadeusz Dzieszkowski
Proboszcz

"Chrystus Wodzem, Chrystus Królem, Chrystus, Chrystus Władcą nam!"

Słowa tej pieśni śpiewa się w XXXIV Niedzielę w ciągu roku. Jest to uroczystość Chrystusa Króla Wszechświata. Znak, że kończy się rok kościelny i niedługo zacznie się Adwent. Uroczystość tę ustanowił papież Pius XI w Roku Jubileuszowym 1925, wyznaczając jej obchód na niedzielę przed uroczystością Wszystkich Świętych. W nowym kalendarzu liturgicznym uroczystość Chrystusa Króla została przesunięta na ostatnią niedzielę roku kościelnego, aby podkreślić prawdę, iż Chrystus na końcu czasów przekaze Ojcu Niebieskiemu wieczne i powszechne królestwo. Ideę królewskiej godności Chrystusa można odnaleźć już w starych obchodach liturgicznych, jak Epifania czy Niedziela Palmowa.

Msza Radiowa z parafii Św. Faustyny

Serdecznie zapraszamy szczególnie osoby chore, do słuchania i uczestniczenia w Mszy świętej radiowej, nadawanej z naszego Kościoła św. Faustyny Kowalskiej, w każdą niedzielę, **o godz. 11:00 rano** za pośrednictwem Stacji **WEUR 1490AM**, którą sponsoruje Anna i Tomasz Wojdyła, właściciele LONE TREE MANOR BANQUETS.



Królestwo do wzięcia

W dzisiejszej Ewangelii Jezus zaprasza nas, abyśmy wzięli w posiadanie królestwo przygotowane dla nas od początku świata. Jesteśmy zaproszeni nie po to, by być gośćmi, ale do królowania! Jak mamy to czynić? Jezus jest Królem królów i Panem panujących. On pragnie królować w naszym życiu. Zaspokajać nasz głód prawdy i sensu życia, pragnienie miłości. Nosi nas w swoim sercu, ilekroć tego potrzebujemy, okrywa łaską nasze ubóstwo, troszczy się o nas w chorobach i cierpieniach, uwalnia z niewoli grzechu. Królować z Jezusem to kochać jak On: zaspokajając głód i pragnienie, chronić od zimna, dawać schronienie, okazywać troskę, nieść nadzieję wolności.

Panie Jezu, pragnę kochać bliźnich przez konkretne działanie, wybory, słowa, czyny. Wierzę, że wszystko, co robię dla innych, czynię dla Ciebie. Bądź Królem i Panem mojego życia. Amen.

Papieskie Intencje Apostelstwa Modlitwy

Grudzień - Za osoby z niepełnosprawnościami: Módlmy się, aby osoby z niepełnosprawnościami były w centrum uwagi społeczeństwa, a instytucje promowały programy integracyjne, które zwiększyłyby ich aktywne uczestnictwo.



Pierwszy Piątek

W tym tygodniu przypada Pierwszy Piątek miesiąca (**1-go grudnia**). Msze św. będą odprawiane o 7:30 am w języku angielskim oraz o 8:30 am i 7:00 pm w języku polskim. Spowiedź św. pierwszopiątkowa będzie od godz. 8:00-8:30 am i od godz. 6:30-7:00 pm.



Pierwsza Sobota Miesiąca

Straż Honorowa NSPJ i NSM serdecznie zaprasza na Mszę św. i czuwanie do NSPJ w najbliższą sobotę, **2-go grudnia** o godzinie 7:00 pm.

2-ga Kolekta w Przyszłą Niedzielę

Druga kolekta w **przyszłą niedzielę** będzie zbierana na kwiaty i dekoracje świąteczne w naszym kościele. Z góry dziękujemy za ofiary na upiększenia naszego kościoła.

Potrzebny pracownik do utrzymania budynków parafialnych

Parafia poszukuje 2 pracowników do utrzymania budynków parafialnych na pół etatu lub 1 pracownika na pełny etat. Jeśli posiadasz wiedzę i doświadczenie we wszystkich fazach utrzymania budynku, w tym instalacje elektryczne, hydrauliczne, HVAC, stolarstwo, wiedza i doświadczenie z narzędziami ręcznymi i elektrycznymi oraz o ogólnym sprzątaniu, przyjdź do biura parafialnego w tygodniu i wypełnij aplikację.

Egzamin wstępny do katolickiej szkoły średniej

Egzamin wstępny do Katolickich Liceum Ogólnokształcących odbędzie się w **sobotę, 2-go grudnia** 2023 roku na terenie Archidiecezji. Zalecamy konsultację bezpośrednio z katolickim liceum, do którego uczeń zamierza zapisać się na rok szkolny 2024-25, w sprawie zapisów, opłat i terminu egzaminu.

Od Brother Rice High School do Woodlands Academy of the Sacred Heart w archidiecezji Chicago istnieje w sumie 29 katolickich szkół średnich: 16 koedukacyjnych, 7 żeńskich i 6 męskich. Aby znaleźć informacje o którejkolwiek z tych szkół średnich, odwiedź stronę: <https://schools.archchicago.org/academics/catholic-high-schools/catholic-high-school-admission-information>, gdzie znajduje się pełna lista.

Pielgrzymka do Medjugorje i Chorwacji

Trinity Journeys wraz Ks. Proboszczem Tadeuszem Dziesko serdecznie zapraszają na przepiękny 12 dniowy wyjazd pielgrzymkowy z polskim przewodnikiem do Medjugorje, gdzie od 24-go czerwca, 1981 roku do chwili obecnej trwają nieprzerwanie Objawienia Matki Bożej Królowej Pokoju. Pielgrzymka pod duchowym kierownictwem Ks. Tadeusza Dziesko, do Medjugorje i innych pięknych miejsc w Chorwacji, będzie miała miejsce w dniach od **17-go do 28-go czerwca, 2024 r.** Pełne programy pielgrzymki można otrzymać w zakrystii lub dzwoniąc na nr.708-932-1102. Organizacją pielgrzymki zajmuje się biuro pielgrzymkowe *Trinity Journeys*, nr. tel 630-292-3332.

Sakrament Namaszczenia Chorych

Przez namaszczenie chorych i modlitwę kapłana Kościół poleca chorych Chrystusowi, aby ich podźwignął i zbawił (por. Jk 5,14-15; KK 11).



„Sakrament ten udziela choremu łaski Ducha Świętego, która pomaga całemu człowiekowi do zbawienia, a mianowicie umacnia ufność w Bogu, uzbraja przeciw pokusom szatana i trwodze śmierci. Dzięki tej pomocy chory może nie tylko znosić dolegliwości choroby, ale także je przewyciężać i odzyskać zdrowie, jeśli to jest pożyteczne dla zbawienia jego duszy”. Serdecznie zapraszamy chorych na namaszczenie w języku polskim, do naszego kościoła w **każdą pierwszą niedzielę miesiąca**, tj. **3-go grudnia**, po Mszy świętej o godz. 7:00 wieczorem. Namazczenie z modlitwami w języku angielskim jest w pierwszą sobotę miesiąca po Mszy świętej o godz. 4:30 po południu. Chorzy przed namaszczeniem powinni uczestniczyć w Mszy świętej.

**Rekolekcje Adwentowe
w parafii św. Faustyny Kowalskiej
3 - 6 grudnia, 2023 r.**

„Razem z męczennikami z Pariacoto czekamy na przyjście Pana” – Rekolekcje Adwentowe wraz z przejściem relikwii pierwszych polskich misjonarzy męczenników z Pariacoto – bł. Zbigniewa Strzałkowskiego i bł. Michała Tomaszka – od **3 do 6 grudnia, 2023**.

Rekolekcje rozpoczną się w niedzielę 3-go grudnia na wszystkich polskich Mszach świętych. Następnie w poniedziałek wtorek i środę będą odprawione Msze święte z kazaniem rekolekcyjnym o godz. 9:00 rano i 7:00 wieczorem. Nauki stanowe będą po Mszach wieczornych: w poniedziałek dla kobiet, we wtorek dla mężczyzn a w środę dla młodzieży. Rekolekcje poprowadzą franciszkanie z Polski:



O. Dariusz Gaczyński OFMConv – ur. 1975. Wieloletni misjonarz w Paragwaju i w Argentynie. Obecnie Asystent Prowincjalny ds. Misji. Krakowska Prowincja Franciszkanów prowadzi misje w Boliwii, Peru, Paragwaju, Ugandzie

i Uzbekistanie.

Br. Jan Hruszowiec OFMConv – ur. 1967. Wieloletni misjonarz w Rosji i na Słowacji. Obecnie Promotor Kultu Męczenników z Pariacoto.



Podczas rekolekcji każdy będzie mógł otrzymać dla siebie obrazek z relikwiami 2 stopnia (częstki odzieży), nabyć materiały związane z męczennikami – różańce, książki, literaturę katolicką, itp.

BŁ. ZBIGNIEW STRZAŁKOWSKI

– patron cierpiących
oraz chorych na duszy i ciele,
orędownik przed Bogiem
osób zniewolonych i opętanych

BŁ. MICHAŁ TOMASZEK

– patron dzieci, młodzieży,
wypraszający u Boga dar potomstwa



ONI RAZEM

– patronowie Krucjaty Różańcowej
w Obronie Przed Terroryzmem



WSZYSTKICH SERDECZNIE ZAPRASZAMY NA DRUGĄ ROCZNICĘ
"LAS MAÑANITAS" -
PORANNE NABOŻEŃSTWO DO MATKI BOŻEJ Z GUADALUPE

W PARAFII ŚW. FAUSTYNY KOWALSKIEJ
5252 S. Austin Ave., Chicago, IL 60638 ~ 773-767-2411



Las Mañanitas - Poranne Nabożeństwo
do Matki Bożej z Guadalupe
Wtorek, December 12, 2023

(W trzech językach: Hiszpańskim, Angielskim, Polskim)

5:00am – 5:45am Las Mañanitas Nabożeństwo

6:00am – 7:00am Msza św. (Trzyjęzyczna)

***Po Mszy św. zapraszamy wszystkich
do Sali św. Jana Pawła II w Centrum Parafialnym
na ciasta i ciepłą czekoladę!***

Tamales będą dostępne w Sali św. Jana Pawła II po Mszy św. do momentu wyprzedania.
Aby zapewnić sobie tamales, można zamówić wcześniej, dzwoniąc do Emilii w biurze parafialnym
pod nr tel. 773-767-2411 pomiędzy 9:30am do 5:30pm od 13 listopada do 8 grudnia 2023 br.

Tamales będą sprzedawane po \$15 za pół tuzina (6):

- Mięso wieprzowe z czerwonym sosem
- Kurczak z zielonym sosem
- Ser z papryką

Pomóż również wesprzeć naszą parafię kupując błogosławione **butelki z wodą święconą**,
pochodzące z Bazyliki Matki Bożej z Guadalupe w Meksyku, \$3 za butelkę,
lub kupując bilety na **loterię** - 1 bilet za \$2, 3 bilety za \$5, lub 20 biletów za \$20.

**Loteria odbędzie się 12 grudnia 2023 br. w Sali św. Jana Pawła II
po Mszy św. o godzinie 6:00am.**

Nagrody obejmują:

Pierwsza Nagroda -

*Oprawiony błogosławiony obraz Matki Bożej z Guadalupe,
który pochodzi z Bazyliki Matki Bożej Guadalupe w Meksyku*

Druga Nagroda -

\$1,000 Dolarów

Trzecia Nagroda -

Błogosławiony złoty medalik i naszyjnik Matki Bożej z Guadalupe

Czwarta Nagroda -

*Błogosławiony różaniec Matki Bożej z Guadalupe
który pochodzi z Bazyliki Matki Bożej Guadalupe w Meksyku*

Piąta Nagroda -

Szal Matki Bożej z Guadalupe

Parish Information ~ Informacje Parafialne

Baptism

The sacrament of Baptism is administered in English and Polish. Due to the pandemic situation, we do not have group baptisms. Only one child is permitted to be baptized in a single event. Parents are required to attend a baptismal preparation class prior to the planned date of the child's baptism. Please contact the parish office to register your child for Baptism.

Reconciliation

We invite you to take advantage of the sacrament of reconciliation every Saturday from 3:30 to 4:15 pm. You must sanitize your hands and wear a mask for confession.

Marriage

The Archdiocese of Chicago recommends that individuals who plan to marry should contact the parish office at least six months before the planned wedding date. Please make it a priority to reserve the date with the church first and then with other vendors. Please contact one of the priests directly or the parish office as soon as possible.

Anointing of the Sick

Every first Saturday of the month after the 4:30 pm Mass. Please contact the priest as soon as possible to make arrangements in receiving this sacrament in serious health crises. Do not delay arranging for the sacrament of the anointing until the person is unconscious or close to death.

Holy Communion for the sick/First Friday

If any parishioner, or relative thereof, is sick and/or homebound, and would like to receive Holy Communion, please contact the parish office with their name and telephone number.

Chrzest św.

Sakrament Chrztu Świętego jest udzielany w języku angielskim i polskim. Ze względu na sytuację epidemiczną, nie mamy chrztów zbiorowych. Rodzice są zobowiązani do wzięcia udziału w spotkaniu przygotowującym do tego sakramentu przedplanowaną datą chrztu dziecka. Prosimy o skontaktowanie się z biurem parafialnym, aby zgłosić dziecko do chrztu.

Spowiedź św.

Zapraszamy do skorzystania z sakramentu Pojednania w każdą sobotę od godz. 3:30 do godz. 4:15 po południu. Podczas spowiedzi należy mieć wydezynfekowane ręce i założoną maseczkę.

Sakrament Małżeństwa

Archidiecezja Chicago zaleca, aby osoby, które planują zawarcie sakramentu małżeństwa zgłosiły się do biura parafialnego co najmniej sześć miesięcy przed datą ślubu. Prosimy, abyście najpierw ustalili termin w kościele, a następnie w innych miejscach. Prosimy o kontakt z wybranym kapłanem lub biurem parafialnym najwcześniej jak tylko jest to możliwe.

Sakrament Namaszczenia Chorych

Prosimy o kontakt z księdzem w celu ustalenia terminu przyjęcia tego sakramentu. Przypominamy, że nie wolno zwlekać z udzieleniem sakramentu chorych do momentu kiedy osoba będzie nieprzytomna lub bliska śmierci.

Komunia Święta dla chorych/Pierwsze Piątki

Jeśli ktoś z was lub waszych bliskich choruje i chciałby przyjąć Komunię Świętą, to prosimy o zgłoszenie osoby chorej do biura parafialnego.

Please Pray For The Sick

Look kindly upon our brothers and sisters who are suffering, or acutely, chronically or terminally ill. In the midst of illness and pain, may they be united with Christ, who heals both body and soul. May they know the consolation promised to those who suffer and be fully restored to wellness and wholeness. We ask this in the name of Jesus Christ, our Lord. Amen.

Jimmy Arroyo, Baby Carlo, Diane Bingham, Stanley Bockwell, Sora Boyd, Christopher Brook, Kimberlee & Liam Brown, Halina Cieżadło, Andrea Covert, Katie Cuchetto, Elliot Domelewski, Sharon De Young, Florence Dudczyk, Dorothy Dujmovic, John Dunn & Family, Linda Evans, Mateusz Fic, Marisa Gargano, Frank & Julia Grah, Margaret & John Green, Patrick Greenhill, Marianne Grosam, Mia Hanson, Frank Hernandez, Denise M. & Rich S. Jandura, Irene Kaminski, Janice Kasper, Jane Kawecky, Scott Koker, Aniela Kulawiak, Carol Kulbida, Julia Kunicki, Rich Labriola, Joanna Lamping & Sons, Kevin & Margaret McKeon, Jackie Mintal, Bill Mroz, Bill Novak & Family, Esther Nowak, Rick Nowak, Michelle Nowicki, Vickie O'Malley, Terrence Oates, Dawn Ostapowicz, Marie Pesice, Michael Pesice, Sandy Ramirez, John Rybski, Ben & Helen Sadowski, Irene Samborski, Pina Sanchez, Kathy Shichkel, Charmaine Simikoski, Jimmy Smith, Sr. Maria-Paulina Sterling, Donald Thompson, Steven & Norman Vanbeveren, Florence Warchal, David Wilder, Jolanta Wilk, Pam Zeglicz

Módlmy Się Za Chorych

Panie Jezu, w czasie Twego ziemskiego życia z miłością pochylałeś się nad ludzkim cierpieniem, bólem i chorobą; nawiedzaj naszych chorych i daj im łaskę łączenia ich doświadczeń z Twoją męką i śmiercią na krzyżu. Niech dzięki Twej obecności odkryją wielki skarb i tajemnicę cierpienia, które przyjmowane z miłością przyczynia się do zbawienia świata. Otocz naszych chorych życzliwymi i dobrymi ludźmi oraz poślij do nich kapłanów, którzy pomogą im dojrzałe przeżywać te trudne chwile. Amen.

Prayer

God, help me to share what you have given to me.

Mission for the Week

Read Matthew chapter 25, verses 31 through 46 with your family. Decide how you will make a difference. Share as Jesus asks.

Sharing the Gospel

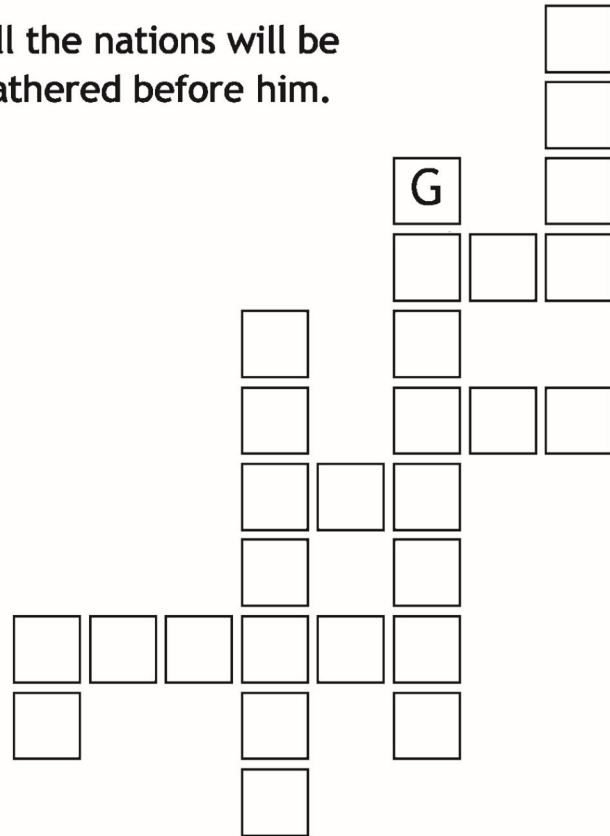
Share food with the hungry. Give clothes to the poor. Visit people who are sick. Share the good news about Jesus with people who have made bad choices. Jesus came to forgive them. God will see the loving things you do. He will reward you one day in heaven.

Now color the picture!

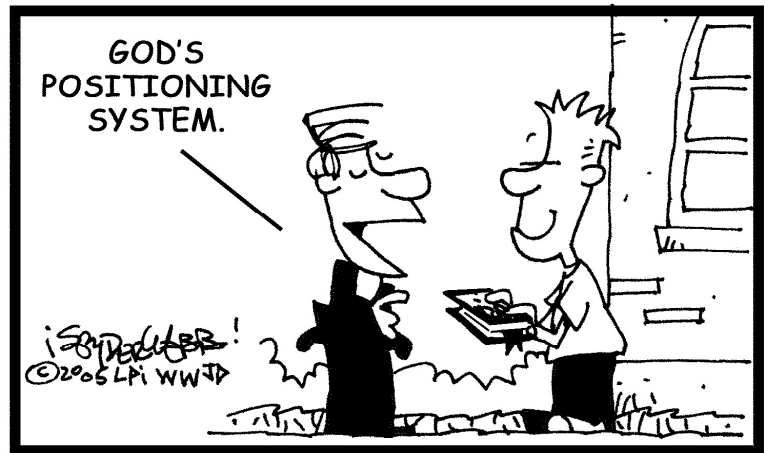
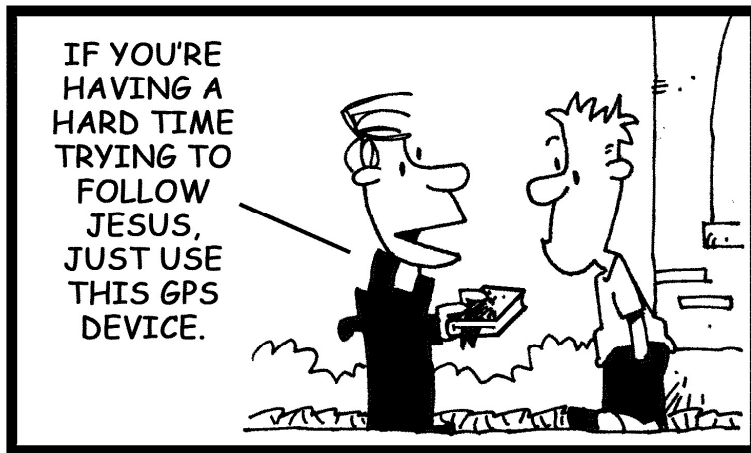


Fit this Gospel message into the empty squares

All the nations will be gathered before him.



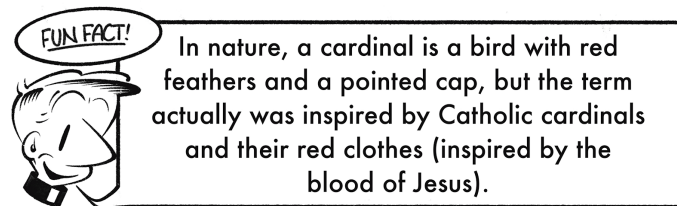
CHRIST THE KING



"What kind of bird is most likely to be in church?"



"A cardinal"



CHRIST THE KING

